PD ISO/TR 19498:2015

BSI Standards Publication

Ophthalmic optics and instruments — Correlation of optotypes

bsi.

...making excellence a habit.™

National foreword

This Published Document is the UK implementation of ISO/TR 19498:2015.

The UK participation in its preparation was entrusted by Technical Committee CH/172, Ophthalmic optics, to Subcommittee CH/172/6, Ophthalmic instruments.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Published by BSI Standards Limited 2015

ISBN 978 0 580 85357 9
ICS 11.040.70

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This Published Document was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 December 2015.

Amendments/corrigenda issued since publication

Date	Text affected

PD ISO/TR 19498:2015

TECHNICAL REPORT

ISO/TR 19498

First edition
2015-12-15

Ophthalmic optics and instruments — Correlation of optotypes

Optique et instruments ophtalmiques — Corrélation des optotypes

Reference number
ISO/TR 19498:2015(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

TECHNICAL REPORT ISO/TR 19498:2015(E)

Ophthalmic optics and instruments — Correlation of optotypes

1 Scope

This Technical Report specifies a method of correlation between a given set of optotypes and the standard optotype (Landolt ring) formed and presented as specified in ISO 8596.

All test methods are type tests and suitable equivalent test methods may be substituted.

2 General requirements for optotypes

Each size of a set of optotypes is specified in terms of the size of the standard Landolt ring that is equally recognizable as determined according to the method of Clause 3.

This means that the size of a set of optotypes is the size of the nominal 1,0 acuity set magnified or minified by a multiple of the ratio 1,2589 (see ISO 8596:2009, Clause 4).

3 Correlation of optotypes

3.1 Selection of optotypes for correlation testing

Sufficient grades or steps should be used to establish a frequency of seeing curve for the standard optotype and the optotype being investigated.

A recommended range of decimal acuity sizes to use is 2,0 to 0,4 in Log MAR steps of 0,1.

3.2 Test area

The test area is circular with a diameter of 4° ± 1°. The surrounding field has a diameter of 15° ± 1,5° and is illuminated homogeneously so that it does not influence the measurement. The luminance of the surrounding field does not exceed that of the test area.

3.3 Presentation of the optotypes

3.3.1 When a measurement of visual acuity is made with the eight-position Landolt ring for purposes of correlation, 120 presentations are made one ring at a time with the ring positions for successive presentations arranged in random order. The optotypes to be correlated are also presented one at a time in random order until a series of 120 presentations has been completed. In the 120 presentations, the different optotypes in each set are represented approximately the same number of times.

3.3.2 The number 120 is divisible by 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 15, 20, 30, 40, and 60. Hence, with sets of optotypes having any of these numbers of different optotypes, it is possible for each optotype to be represented the same number of times in 120 presentations. The comparison is started with a grade of optotypes large enough to yield a frequency of seeing of 100 %. Measurements are made with both eight-position Landolt rings and the optotypes of the same size being correlated. When this has been completed, the procedure is repeated with smaller and smaller sizes until the failure rate corresponds to the level of guessing of 0,125. The probability of guessing p of 0,125 results from the choice of eight different optotypes per acuity grade and the definition of p given in 4.2. Each optotype is exposed for 3 s with an interval of 4 s between exposures.

3.4 Corrective lenses

The observers are fully corrected to a visual acuity of 1,0 or better, if correction is necessary.

3.5 Test distance

For correlation purposes only, the test is performed at a distance of 5 m ± 0,05 m between the subject and the optotype.

3.6 Luminance

The background luminance of the test area as viewed by a patient (or subject) is 200 cd/m^2 ± 50 cd/m^2 and is the same for the Landolt ring as for the optotypes to be correlated. The difference between the background luminances of both test areas does not exceed 10 %. The luminance of the optotypes themselves does not exceed 10 % of the background.

4 Assignment of an acuity score

4.1 If, before the end of the test, the observer is no longer able to recognize the test types, he/she is required to make a guess. The observer should not be informed before the end of the test whether or not any mistakes were made. The number of errors per optotype size is recorded. From the raw data, an allowance for guessing is made and the frequency of seeing is assessed for each optotype size.

4.2 The frequency of seeing value, corrected for guessing, is given by Formula (1):

$$\frac{E}{N} = \frac{R - Np}{N\left(1 - p\right)} \tag{1}$$

where

E is the number of right answers corrected for guessing;

N is the number of presentations;

R is the number of right answers;

p is the probability of guessing (p is equal to the reciprocal of the number of different optotypes or directions in the set).

4.3 For the various grades, the frequency of seeing is plotted against the logarithm of the size of the critical details of the Landolt ring used as a standard. The points on the graph for each type of optotype are fitted with a cumulative frequency curve represented by the integral of the function that expresses the probability that the acuity grade selected is the threshold acuity grade. Any of the usual methods of fitting the cumulative frequency curve may be used. From the curves, the optotype sizes at which the frequency of seeing is 50 % can be estimated, representing the thresholds for the Landolt ring optotype and the optotype being correlated. From these thresholds, the acuity scores can be derived.

From the fitting frequency of seeing curves, find estimates of the sample standard deviations using the following procedure.

Estimate the acuity values where the frequency of seeing curve takes the value 16 % and the value 84 %. One half the difference of these two acuity values is the estimate of the sample standard deviation for the optotype acuity threshold probability function and is to be used in Clauses 5 and 6.

5 Assessing the equivalence of two kinds of optotype

The measurements described in 3.3 are repeated with 10 or more observers having uncorrected visual acuity of 1,0 or better, or the observers are fully corrected to a visual acuity of 1,0 or better, if correction is necessary. The threshold values for each kind of optotype are averaged by finding the mean. If the difference, Δ, between the two means differs by more than 0,05 log units, the two sets of optotypes cannot be said to be equivalent.

If the difference of the threshold means is equal to or less than 0,05 log units, but the sample standard deviation of the tested optotype acuity threshold probability is more than 1,5 times the sample standard deviation of the Landolt ring acuity threshold probability, the tested optotype cannot be said to be equivalent to the Landolt ring.

6 Significance of the difference between the two means

The statistical significance of the difference between the two means, as found in Clause 5, is defined as the probability that the difference between the two means, as found in Clause 5, is indeed other than 0.

This probability value is called the level of significance, and a value commonly used for this level of significance is 5 %. Upon running the tests and finding the difference of the means, the difference is termed significant if the probability that there was indeed no difference is below the level of significance chosen.

To test whether or not the difference of the means is significant to the chosen level, the following calculations are made:

Calculate the sample standard deviation, S, of the probability function expressing the difference between the two means using Formula (2):

$$S = \frac{\sqrt{S_{\mathrm{L}}^2 + S_{\mathrm{t}}^2}}{\sqrt{N}} \tag{2}$$

where

S_{L} is the sample standard deviation of the Landolt ring acuity threshold probability function;

S_{t} is the sample standard deviation of the tested optotype acuity threshold probability function;

N is the number of presentations.

The z-score, also termed the standard score, represents the number of standard deviations a measurement is from the mean. Use Formula (3) to calculate the z-score using the difference value, Δ, found in Clause 5 and S in Formula (2):

$$z = \frac{\Delta}{S} \tag{3}$$

Use the value of the z-score in Table 1 to see if it is greater than the chosen significance level.

Table 1 — Relation between z-score and level of significance

z-score	1,28	1,645	2,33	2,58
Level of significance	10 %	5 %	1 %	0,5 %

Bibliography

[1] ISO 8596:2009, *Ophthalmic optics — Visual acuity testing — Standard optotype and its presentation*

This page deliberately left blank

British Standards Institution (BSI)

BSI is the national body responsible for preparing British Standards and other standards-related publications, information and services.

BSI is incorporated by Royal Charter. British Standards and other standardization products are published by BSI Standards Limited.

About us

We bring together business, industry, government, consumers, innovators and others to shape their combined experience and expertise into standards -based solutions.

The knowledge embodied in our standards has been carefully assembled in a dependable format and refined through our open consultation process. Organizations of all sizes and across all sectors choose standards to help them achieve their goals.

Information on standards

We can provide you with the knowledge that your organization needs to succeed. Find out more about British Standards by visiting our website at bsigroup.com/standards or contacting our Customer Services team or Knowledge Centre.

Buying standards

You can buy and download PDF versions of BSI publications, including British and adopted European and international standards, through our website at bsigroup.com/shop, where hard copies can also be purchased.

If you need international and foreign standards from other Standards Development Organizations, hard copies can be ordered from our Customer Services team.

Subscriptions

Our range of subscription services are designed to make using standards easier for you. For further information on our subscription products go to bsigroup.com/subscriptions.

With **British Standards Online (BSOL)** you'll have instant access to over 55,000 British and adopted European and international standards from your desktop. It's available 24/7 and is refreshed daily so you'll always be up to date.

You can keep in touch with standards developments and receive substantial discounts on the purchase price of standards, both in single copy and subscription format, by becoming a **BSI Subscribing Member**.

PLUS is an updating service exclusive to BSI Subscribing Members. You will automatically receive the latest hard copy of your standards when they're revised or replaced.

To find out more about becoming a BSI Subscribing Member and the benefits of membership, please visit bsigroup.com/shop.

With a **Multi-User Network Licence (MUNL)** you are able to host standards publications on your intranet. Licences can cover as few or as many users as you wish. With updates supplied as soon as they're available, you can be sure your documentation is current. For further information, email bsmusales@bsigroup.com.

BSI Group Headquarters

389 Chiswick High Road London W4 4AL UK

Revisions

Our British Standards and other publications are updated by amendment or revision.

We continually improve the quality of our products and services to benefit your business. If you find an inaccuracy or ambiguity within a British Standard or other BSI publication please inform the Knowledge Centre.

Copyright

Useful Contacts:

Customer Services
Tel: +44 845 086 9001
Email (orders): orders@bsigroup.com
Email (enquiries): cservices@bsigroup.com

Subscriptions
Tel: +44 845 086 9001
Email: subscriptions@bsigroup.com

Knowledge Centre
Tel: +44 20 8996 7004
Email: knowledgecentre@bsigroup.com

Copyright & Licensing
Tel: +44 20 8996 7070
Email: copyright@bsigroup.com

bsi.

...making excellence a habit.™